



# **Erasmus+ Programme**

Key Action 1
- Mobility for learners and staff Higher Education Student and Staff Mobility

# Inter-institutional<sup>1</sup> agreement 2014-20[21]<sup>2</sup> between programme countries

[Minimum requirements]3

The institutions named below agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. They commit to respect the quality requirements of the Erasmus Charter for Higher Education in all aspects related to the organisation and management of the mobility, in particular the recognition of the credits awarded to students by the partner institution.

# A. Information about higher education institutions

Name of the institution	Erasmus code	Contact details	Website
	RO	Academic contact	www.umft.ro
Victor Babes University	TIMISOA02	Dr. Mihai Gafencu - Erasmus Institutional Coordinator	http://www.umft.eu/internation al 270
of Medicine and Pharmacy, Timisoara		Administrative contact	
Filatiliacy, Tillisodia		Agnes Balint – Head of the International Students Office Tel:+40 256 434418 Fax:+40 256 220482 relint@umft.ro	
		Administrative contact	General:
Christian-Albrechts-	D KIEL01	Antje Volland (Erasmus Institutional Coordinator) and Dr. Elisabeth	www.uni-kiel.de
Universität zu Kiel		Grunwald (Erasmus Officer)	www.international.uni-kiel.de/de
		International Center, Westring 400, 24098 Kiel, Germany	Course catalogue :
Institut für Infektionsmedizin		Tel: +49 431 880 3717; Fax: +49 431 880 7307; E-mail: avolland@uv.uni-kiel.de	http://univis.uni- kiel.de/form?dsc=go&to=lec
		Departmental contact  Prof. Dr. med. H. Fickenscher fickenscher@infmed.uni-kiel.de	http://www.uni-kiel.de/infmed/

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Inter-institutional agreements can be signed by two or more higher education Institutions

<sup>2</sup> Higher Education Institutions have to agree on the period of validity of this agreement

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Clauses may be added to this template agreement to better reflect the nature of the institutional partnership.

### B. Mobility numbers<sup>4</sup> per academic year

The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than the end of January in the preceding academic year.

FROM [Erasmus code of the sending institution]	TO [Erasmus code of the receiving institutio n]	Subject area code * [ISCED]	Subject area name *	Study cycle [short cycle, 1 <sup>st</sup> , 2 <sup>nd</sup> or 3 <sup>rd</sup> ]	Number of student mobili  Student Mobility for Studies  [total number of months of the study periods or average duration*]	ty periods  Student  Mobility for  Traineeships  *
		721/ 0912	Medicine	1 <sup>st</sup> , 3 <sup>rd</sup>	18 months (3 students X6)	
D KIEL01	RO TIMISOA02	724/ 0911	Dental studies	1 <sup>st</sup>	12 months (2 students X6)	
RO TIMISOA02	D KIELO1	721/ 0912	Medicine	1st, 3rd	18 months (3 students X6)	
		724/ 0911	Dental studies	1 <sup>st</sup>	12 months (2 students X6)	

<sup>\*</sup>Optional: subject area code & name and study cycle are optional.

FROM TO		Subject Subject area area		Number of staff mobility periods		
[Erasmus code of the sending institution]	[Erasmus code of the receiving institution]	code * [ISCED]	name *	Staff Mobility for Teaching [total number of days of teaching periods or average duration *]	Staff Mobility for Training *	
RO TIMISOA02	D KIEL01	721/0912	Medicine	1 week (1 teacherx1)		
D KIEL01	RO TIMISOA02	***				

# C. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period:

Receiving	Optional:	Language	Language	Recommended langu	age of instruction level <sup>5</sup>
institution	Subject area	of instruction 1	of instruc- tion 2	Student Mobility for Studies	Staff Mobility for Teaching
				[Minimum recommended level: B1]	[Miṇimum recommended level: B2]

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Mobility numbers can be given per sending/receiving institutions and per education field (optional\*: http://www.uis.unesco.ora/Education/Pages/international-standard-classification-of-education.aspx)

http://www.uis.unesco.org/Education/Pages/international-standard-classification-of-education.aspx)

The Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) is recommended, see <a href="http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr">http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr</a>

RO	0912	English, French	Romanian	B2	B2
TIMISOA02	0911	English	Romanian	B2	B2
D KIEL01	0912 + 0911	German		B2	B2

For more details on the language of instruction recommendations, see the course catalogue of each institution [Links provided on the first page]. **D KIEL01** Information about German language courses: <a href="http://www.international.uni-kiel.de/de/studium-international-bewerbung/zulassung/bewerbung-fuer-den-deutschkurs">http://www.international.uni-kiel.de/de/studium-international-bewerbung/zulassung/bewerbung-fuer-den-deutschkurs</a>

# D. Additional requirements

#### Kiel University (D KIEL01):

Students with disabilities could be accepted after the consultation with our International Office. There is a limited number of barrier-free rooms in dormitories available. <a href="http://www.handicap.uni-kiel.de/info.shtml">http://www.handicap.uni-kiel.de/info.shtml</a>, Contact: <a href="https://www.handicap.uni-kiel.de/">ksala@uv.uni-kiel.de</a>

Health requirements for Erasmus exchange students for clinical courses at Kiel University:

Erasmus incomings at the Medical Faculty of Kiel University need to fulfil occupational health requirements prior to the admission to clinical courses at the

University Medical Center Schleswig-Holstein (UKSH). The following documents need to be collected prior to arrival in Kiel and to be presented to the exchange coordinator at the Medical Faculty in Kiel:

- 1. medical certificate indicating that the person is presently in good physical and mental condition and free of infectious diseases and that there are no medical objections to a stay in Germany
- 2. documentation of a current anti-HBs level of at least 100 IU/l
- 3. documentation of the current absence of HCV antibodies and of HIV antigen and antibodies

Erasmus exchange students participating in practical courses in gynaecology or paediatrics additionally need to document sufficient vaccinations against HAV, measles, mumps, rubella, and varicella-zoster viruses, bordetella pertussis.

Alternatively, the documentation of current antibody levels is accepted proving a prior vaccination or infection with the latter pathogens.

#### E. Calendar

1. Applications/information on nominated students must reach the receiving institution by:

Receiving institution [Erasmus code]	Autumn term* [month]	Spring term* [month]
RO TIMISOA02	30 <sup>th</sup> June	31 <sup>st</sup> October
D KIEL01	1 <sup>st</sup> June	1 <sup>st</sup> December

- The receiving institution will send its decision within [x] weeks. D KIEL01: Nominated students will receive an email directly within the next two weeks with further information about the application process.
- 3. A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than 5 weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI. D KIEL01: All students at Kiel University must order their own transcripts of records via email from the International Office. Results are available 3-4 weeks after the examination date.
- 4. Termination of the agreement

In the event of unilateral termination a notice of at least one academic year should be given. This means that a unilateral decision to discontinue the exchanges notified to the other party by 1 September 20XX will only take effect as of 1 September 20XX+1. Any other modification can be made by both parties at short notice. Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict.

#### F. Information

#### 1. Grading systems of the institutions

#### RO TIMISOA02

Grade		Description	Equivalents ECTS
10	excellent	high level of command of all aspects - no or only a few minor weaknesses	A
9	very good	high level of command of most aspects - only minor weaknesses	В
8	good	major level of command - small weaknesses	C
7	7 satisfactory	fair level of command - some weaknesses	D
6		fair level of command - significant weaknesses	D
5	sufficient	the minimum requirements for acceptance	E
A Company		Barrier Committee Co	1946
4	insufficient	almost sufficient, not acceptable	Fx
3	poor performance	rudimentary knowledge of the subject	
2	very poor performance	no knowledge of the subject	F
1	academic dishonesty	awarded for academic dishonesty (cheating) and given as a starting point	

#### D KIEL 01:

Local	Grade	ECTS Grade	Definition	Translation of Definition
1,0	1	А	sehr gut	very good
1,3	1 -	A -	gut bis sehr gut	good till very good
1,7	2+	B+	gut und besser	good and better
2,0	2	В	gut	good
2,3	2 -	C+	noch gut	still good
2,7	3+	С	befriedigend und besser	satisfactory and better
3,0	3	D	befriedigend	satisfactory
3,3	3 -	D-	noch befriedigend	still satisfactory
3,7	4+	E +	ausreichend und besser	sufficient and better
4,0	4	Ε	ausreichend	sufficient
5,0	5	FX	mangelhaft	deficient (failed)
6,0	6	F	ungenügend	unsatisfactory (failed)

ECTS credits: 1 credit = workload of 30 hours, 1 semester = 30 credits / 1 academic year = 60 credits Further information to ECTS: <a href="http://ec.europa.eu/education/lifelong-learning-policy/ects\_en.htm">http://ec.europa.eu/education/lifelong-learning-policy/ects\_en.htm</a>

#### 2. Visa

The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
RO TIMISOA02	relint@umft.ro  Tel: +40 256434418, Fax: +40 256220482	www.mae.ro
D KIEL01	jbensien@uv.uni-kiel.de, Tel: +49 431- 880-3716	http://www.international.uni-kiel.de/en/study-in-kiel/service-information/visa-and-residency-permit?set_language=en

#### 3. Insurance

The sending and receiving institutions will provide assistance in obtaining insurance for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education. The receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically provided. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution	Contact details	Website for information
RO TIMISOA02	relint@umft.ro; Tel: +40 256434418; Fax: +40 256220482	http://www.umft.eu/practical-information 220
D KIEL01	jbensien@uv.uni-kiel.de, Tel: +49 431-880-3716	http://www.international.uni-kiel.de/en/study-in- kiel/service-information/health- insurance?set language=en

#### 4. Housing

The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding accommodation, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education. Information and assistance can be provided by the following persons and information sources:

Institution	Contact details	Website for information
RO TIMISOA02	esntimisoara@gmail.com	Victor Babes University can not offer dormitory for international incoming student
D KIEL01	<u>jbensien@uv.uni-kiel.de</u> , Tel: +49 431- 880-3716	http://www.international.uni-kiel.de/en/study-in-kiel/service-information/living-in-kiel

# G. SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)

Institution	Name, function	Date	Signature <sup>6</sup>
RO TIMISOA02	Dr. Mihai Gafencu Institutional coordinator	24.02.	
D KIEL01	Antje Volland (Erasmus Institutional Coordinator)  Dr. Elisabeth Grunwald (Erasmus Officer)	21.02.2014	

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Scanned signatures are accepted